

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 4C/12/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8614200204  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 11. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Calko  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2014:8614200204.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd S V I D N Í K, samosudca JUDr. Michal CALKO, v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a. s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, IČ DPH : SK2020310578 (zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.1142/B), proti odporcovi Q. D., nar. XX.X. XXXX, bytom XXX XX V. P., za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu Občianske združenie slovenských spotrebiteľov AZ, so sídlom Petrovská 10, 909 01 Skalica, o zaplatenie 237,88 eura s príslušenstvom, takto:

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 170,88 eura s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne z dlžnej sumy od 6.5.2011 do zaplatenia, náhradu trov konania zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 16,50 eura, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Nárok navrhovateľa v časti zmluvnej pokuty vo výške 67,00 eur z a m i e t a .

Vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania n e p r i z n á v a .

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal voči odporcovi zaplatenia 237,88 eura s príslušenstvom, ktorý odôvodnil tým, že s odporcom uzavrel zmluvu, na základe zmluvy č. A 5011599, A5119325 ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky, Podľa predmetných zmlúv navrhovateľ vypožičal odporcovi 2 ks SIM kartu ktorá umožňuje využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom, SIM kartám bolo pridelené aj účastnícke telefónne číslo - 0917765584, 0917843940. Návrh ďalej odôvodnil tým, že pri uzatvorení zmluvy č. A5119325 sa dohodol s odporcom, že počas doby platnosti dodatku k zmluve A5119325 má odporca nárok na poskytnutie benefitu Majster paušál za 1 euro na služby využívané prostredníctvom pridelených SIM kariet (čl. 1 Dodatku). Odporca sa zaviazal, že zotrvá v zmluvnom vzťahu podľa článku 5, v opačnom prípade je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu podľa čl. 6 vo výške 67,00 eur.

Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške vyfakturovaných v období 2010/09 - 2010/11, porušil zmluvné povinnosti a v zmysle Dodatku k zmluve č. A5119325 časť následky neplnenia si zmluvných povinností, je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 67,00 eur.

Navrhovateľ pokusom o pokonávku z 21.4.2011 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a výšku zmluvnej pokuty a vyzval ho na úhradu v dodatočnej lehote.

Po zaslaní pokusu o pokonávku bola časť pohľadávky vo výške 6,00 eur odpísaná preto si ju navrhovateľ v tomto konaní neuplatňuje. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou ani čiastočnou úhradou pohľadávky. Navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade vo Všeobecnými podmienkami článok 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku od 6.5.2011. Navrhovateľova pohľadávka voči odporcovi ku dňu podania návrhu pozostáva z neuhradených služieb vo výške 170,88 eura a z nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 67,00 eur, celkom 237,88 eura. Návrhu navrhol vyhovieť, uplatnil trovy konania.

Odporca pripojil sa k návrhu v časti poskytnutých služieb v sume 170,88 eura s príslušenstvom, v prevyšujúcej časti návrh navrhol zamietnuť.

Podľa § 101 ods. 2 O. s. p. boli splnené podmienky aby súd pojednával a rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa, ktorý neúčast' ospravedlnil, pojednávanie nežiadal odročiť, zotrval na podanom návrhu. Navrhovateľ podaním označeným ako ospravedlnenie neúčasti, súhlasil, aby súd pojednával a rozhodol v jeho neprítomnosti na základe predložených listinných dôkazov a doteraz vykonaného dokazovania a zaviazal odporcu na zaplatenie sumy 237,88 eura s príslušenstvom a priznal navrhovateľovi náhradu trov konania.

Do konania dňa 6.6. 2014 vstúpil vedľajší účastník na strane odporcu Občianske združenie slovenských spotrebiteľov AZ, ktoré vstup odôvodnilo ustanovením § 93 ods. 2,3,4 O.s.p., § 25 ods. 1 písm. a/ zákona číslo 250/2007 Z. z., o ochrane spotrebiteľa, neúčast' na pojednávaní ospravedlnilo, vo veci podalo vyjadrenie, trovy konania nežiadal.

Súd vo veci prihliadol na obsah spisu. listinné dôkazy a zistil tento skutkový stav:

Na základe zmluvy o pripojení č. A5011599 poskytoval navrhovateľ odporcovi telekomunikačné služby ako fyzickej osobe - nepodnikateľovi v účastníckom programe Deň s ďalšími dojednanými službami, SIM karte bolo pridelené telefónne číslo 0917765584.

Na základe zmluvy o pripojení č. A5119325 poskytoval navrhovateľ odporcovi telekomunikačné služby ako fyzickej osobe - nepodnikateľovi v účastníckom programe Majster paušál za 1 euro s ďalšími dojednanými službami, SIM karte bolo pridelené telefónne číslo 0917843940.

V zmysle bodu 5 písm.d/ Dodatku sú upravené práva a povinnosti navrhovateľa ako Podniku a odporcu ako Účastníka majster paušál za 1,00 euro) - súčasťou tohto článku je i dohoda o zmluvnej pokute.

Navrhovateľ doručoval postupne odporcovi faktúry za poskytnuté služby v zúčtovacom období - faktúra č. 21027896451 zo dňa 24.2.2011 - 1,00 eur, fa. č. 2106305506 zo dňa 22.3.2011 - 1,00 eur, fa. č. 1008858390 zo dňa 16.1.2011 - 1,00 eur, fa. č. 1008638338 zo dňa 19.12.2010 - 1,00 eur, fa. č. 8290286313 zo dňa 16.10.2010 - 1,83 eura, fa. č. 1008178520 zo dňa 16.10.2010 - 1,00 eur, fa. č. 8789955483 zo dňa 16.10.2010 - 46,49 eura, fa. č. 8790469769 zo dňa 16.11.2010 - 3,99 eura, fa. č. 8290805428 zo dňa 16.11.2010 - 3,95 eura, fa. č. 1008418563 zo dňa 16.11.2010 - 2,33 eura, fa. č. 8299770356 zo dňa 16.9.2010 - 27,88 eura, fa. č. 8789444318 zo dňa 16.9.2010 - 86,41 eura.

Ďalším podaním označeným ako pokus o pokonávku zo dňa 21.4.2011 vyzval navrhovateľ odporcu na zaplatenie ceny za elektronické komunikačné služby za mesiac 09/2010 - 113,29 eura, 10/2010 - 49,32 eura, 11/2010 - 10,27 eura, 12/2010 - 1,00 eur, 01/2011 - 1,00 eur, 02/2011 - 1,00 eur, 03/2011 - 1,00 eur. Celková pohľadávka za poskytnuté elektronické komunikačné služby v sume 176,88 eura. Zároveň

z dôvodu porušenia zmluvných povinností navrhovateľ uplatnil zmluvnú pokutu v celkovej výške 231,00 eur. Na splnenie povinností určil lehotu do 5.5.2011.

-3- 4C/12/2014

V prejednávanej veci je nepochybné, že predmetom konania je zaplatenie faktúr za telekomunikačné služby titulom uzavretej zmluvy č. A5011599, A5119325 o pripojení a dodatku ku zmluve o pripojení. Z pohľadu právnej kvalifikácie sa jedná o zmluvu uzavretú v zmysle § 43 zákona č. 610/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov a zároveň o spotrebiteľskú zmluvu podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Z priložených faktúr vzťahujúcich sa k zmluve je preukázané, že odporca svoju základnú povinnosť zo zmlúv, a to riadne a včas platiť za cenu poskytovaných služieb nesplnil, preto sa v tejto časti navrhovateľ dôvodne domáhal súdnej ochrany, za obdobie 09/2010 - 03/2011 v celkovej výške 176,88 eura. Táto skutočnosť nie je sporná, v konaní bola riadne preukázaná a účastníkmi nenamietaná. Preto v tomto priznal navrhovateľovi uplatnený nárok v rozsahu ako nezaplatené plnenie zo zmluvy, pričom povinnosť odporcu zaplatiť cenu služieb vyplýva z článku 2, bodu 2.1 dodatku, ale i z § 42 ods. 4 písm. b/ citovaného zákona. Teda takto uplatnený nárok za poskytnuté služby nebol sporný z pohľadu účastníkov, preto súd tento priznal v celom rozsahu.

Vedľajší účastník Občianske združenie slovenských spotrebiteľov AZ, so sídlom Petrovská 10, 909 01 Skalica podal vyjadrenie z obsahu ktorého vyplýva, že vo veci sa jedná o vzťah zo spotrebiteľskej zmluvy, zmluva o pripojení je zmluvou občianskoprávnou, vzťah medzi občianskym zákonníkom a zákonom č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách má povahu všeobecného predpisu a predpisu osobitného. Navrhovateľ v článku bodu 2.5 uvedeného dodatku uvádza, že odporca je povinný v prípade porušenia prakticky akejkoľvek zmluvnej povinnosti zaplatiť zmluvnú pokutu. Zmluvnú pokutu bol odporca povinný zaplatiť bez ohľadu na dĺžku doby ktorá odporcovi ešte ostávala do uplynutia doby viazanosti. Ďalej poukázal na ust. § 53 ods. 4 písm. k) a ods. 5 občianskeho zákonníka z obsahu ktorých vyplýva, že neprimerane vysoká pokuta je sankcionovaná absolútnou neplatnosťou takéhoto dojednania. Dojednaná zmluvná pokuta je podmienkou neprijateľnou, teda absolútne neplatnou pre nerovnováhu v právach a povinnostiach, keď je objektívne spôsobilá poškodiť spotrebiteľa. Svedčí o tom aj skutočnosť, že výška zmluvnej pokuty je neprimeraná k hodnote dotácie a zliav poskytnutých zo strany navrhovateľa a k porušeniu zmluvných povinností zo strany odporcu. K námietke navrhovateľa k údajnej možnosti spotrebiteľa individuálne vyjednať zmluvnú pokutu, poukázal nato, že zmluva o pripojení a jej dodatok sú typickými štandardnými formulárovými listinami. Zmluvná pokuta bola vopred zo strany dodávateľa naformulovaná bez možnosti jej zmeny zo strany spotrebiteľa. Návrh v časti zmluvnej pokuty navrhol zamietnuť, trovy konania nežiadal.

Zistený stav súd právne uzatvára:

Zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej

sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa( § 43 ods. 1 zákona číslo 610/2003 Z. z., o elektronických k komunikáciách).

Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu ( § 43 ods. 2 zákona číslo 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách).

Podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti ( § 43 ods. 5, písm. b/zákona číslo 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách).

Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ

so spotrebiteľom ( § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany,

-4- 4C/12/2014

ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva. ( § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti ( § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka).

Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti ( § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka).

Ak je spotrebiteľská zmluva vyhotovená písomne, predmet a cena nesmú byť uvedené menším písmom ako iná časť takejto zmluvy s výnimkou názvu zmluvy a označení jej častí. Ustanovenia spotrebiteľskej zmluvy, ako aj ustanovenia obsiahnuté vo Všeobecných obchodných podmienkach alebo v akýchkoľvek zmluvných dokumentoch, ktoré so spotrebiteľskou zmluvou súvisia, nesmú byť uvedené pre spotrebiteľa nečitateľným a menším písmom, ako ustanoví vykonávací predpis. Zmluva uzatvorená v rozpore s týmto ustanovením je neplatná ( § 53c Občianskeho zákonníka).

Zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie ( § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a

primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané ( § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah ( § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

Podľa § 53 ods. 4 písm. k) Občianskeho zákonníka za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil

svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku.

Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné ( § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka).

Ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa (§ 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Súd s prihliadnutím na obsah spisu listinné dôkazy vo veci rozhodol spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku. Nároku navrhovateľa vyhovel v časti a uložil odporcovi povinnosť zaplatiť

-5- 4C/12/2014

navrhovateľovi sumu 170,88 eura, pretože tento nárok nie je sporný a vyplýva z poskytnutých služieb, tento stav ani účastníci nenamietali. Súd sa nestotožnil s nárokom navrhovateľa v časti výšky náhrady zmluvnej pokuty vo výške 67,00 eura, pretože táto predstavuje neprijateľnú zmluvnú podmienku a navrhovateľ túto zmluvnú pokutu nesmie používať vo vzťahu ku spotrebiteľovi a v súlade s ustanovením § 53a Občianskeho zákonníka navrhovateľ ako dodávateľ služby je povinný zdržať sa používania takejto podmienky. Vo veci tejto náhrady nie je možné súhlasiť s tvrdením navrhovateľa, že má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa článku 6 vo výške 67,00 eur.

Preto na základe toho bolo potrebné rozhodnúť ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

Okrem toho v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka súd priznal navrhovateľovi z priznanej sumy (170,88 eura) i úrok z omeškania vo výške určenej v § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení platnom v čase začatia omeškania. Základná úroková sadzba ECB ku dňu 6.5.2011 je 1,25 % a počet percentuálnych bodov stanovených v citovanom ustanovení nariadenia 8, predstavuje výška úroku z omeškania 9,25 % ročne. Odporca sa pritom dostal do omeškania podľa pokusu o pokonávku dňom 6.5.2011, preto súd priznal začiatok doby omeškania od tohto dátumu (výzva na splnenie povinnosti do 5.5.2011).

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. O náhrade trov konania účastníka sa však rozhoduje len na návrh v zmysle § 151 ods. 1 O. s. p., preto vyslovil, že odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 16,50 eura (zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 16,50 eura, ktorá predstavuje súdny poplatok z priznanej sumy podľa zákona č. 71/1992 Zb., o súdnych poplatkoch, položky 1, písm. a/ sadzobníka súdnych poplatkov.

Vedľajší účastník vstúpil do konania v časti zmluvnej pokuty na strane odporcu podľa ktorého, plnenie zo zmluvnej pokuty ako neprijateľnej podmienky navrhovateľ nesmie používať. Vstup vedľajšieho účastníka súd hodnotí pozitívne, ktorý vstupuje na ochranu občana spotrebiteľa. V predmetnej veci nie je možné v žiadnom prípade zo strany navrhovateľa uplatňovať nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty na základe absolútne neplatného zmluvného ustanovenia. Vedľajší účastník trovy konania nežiadal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré sa podáva v lehote 15 dní odo

dňa doručenia písomného vyhotovenia rozsudku, prostredníctvom Okresného súdu Svidník, Sovietskych hrdinov 200/35, 089 01 Svidník na Krajský súd Prešov a to písomne v troch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho

sa odvolateľ domáha.

Odvolanie je potrebné predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak,

aby jeden rovnopis zostal na súde, a aby každý účastník dostal jeden rovnopis odvolania. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods.2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

-6- 4C/12/2014

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 221 ods. 1 súd rozhodnutie zruší, len ak:

a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,

b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,

c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,

d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,

e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,

f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,

g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,

h) súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,

i) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,

j) bol odvolacím súdom schválený zmier.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie,

oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.